

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 54 (1928)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN  
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES  
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de  
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

**ABONNEMENTS :**

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

**COMITÉ DE RÉDACTION**

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

**MEMBRES :**

*Fribourg* : MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur; EPITAUX, architecte; E. JOST, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHI-  
NARD, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

**CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE**  
J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. —  
H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

**ANNONCES :**

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.

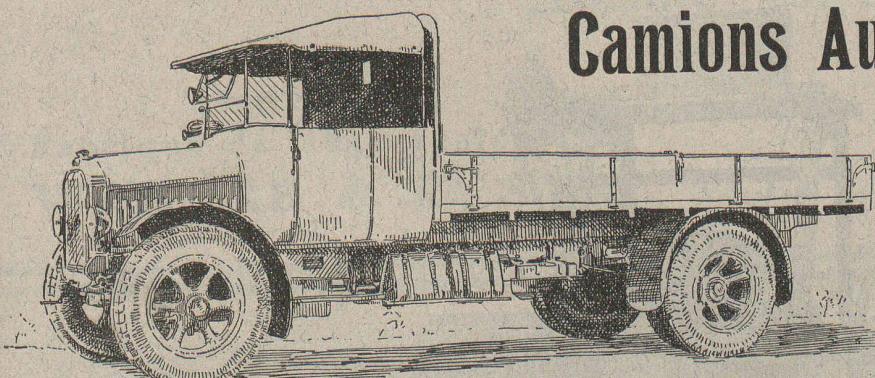
ADMINISTRATION: LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE



## Appareils de chauffage à air chaud

pour grands locaux, tels que fabriques, halles, etc.

**VENTILATION S. A. — STÆFA-ZURICH**



Camion BERNA 5 tonnes sur pneus.

## Camions Automobiles BERNA

Charge utile 2-6 tonnes

Camions reversibles des 3 côtés  
Remorques

Devis et Catalogues sur demande.

**Fabrique d'Automobiles  
BERNA S. A., OLTEN**

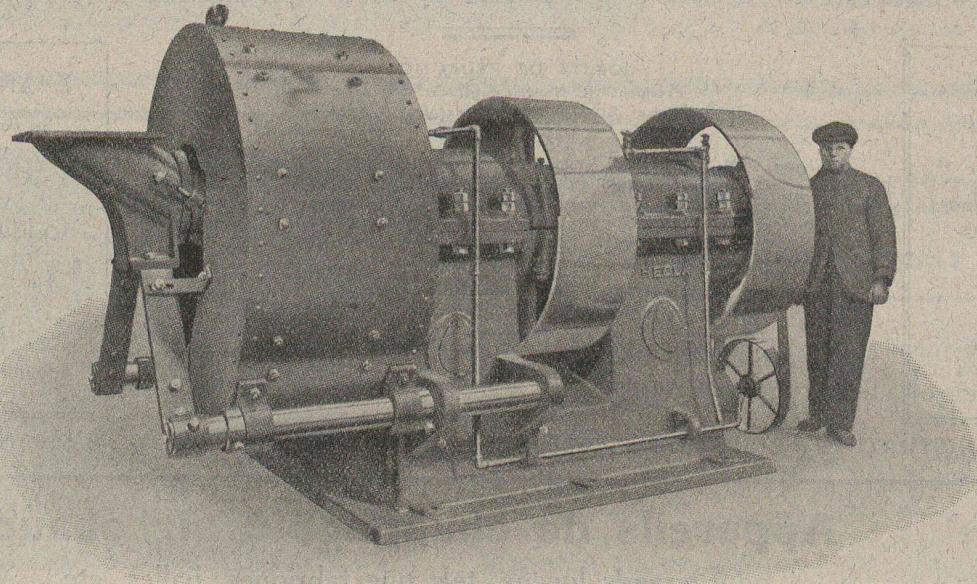
**LUXFER**

# U. AMMANN ATELIERS DE CONSTRUCTIONS S. A. LANGENTHAL

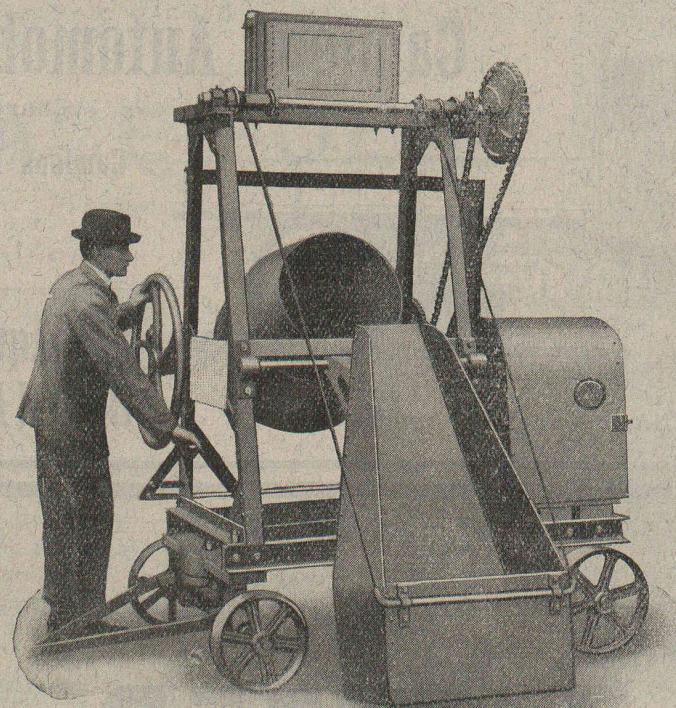
Entrepreneurs ! Ingénieurs de travaux ! Propriétaires de carrières !

Ne manquez pas de visiter notre Stand 1598, Halle IV, de la Foire de Bâle

Vous y verrez nos nouveautés en matériel d'entrepreneurs, matériel de travaux publics, entr'autres :



Notre nouveau broyeur à disques pour fabrication du gravillon  
rendement allant jusqu'à 40 m<sup>3</sup> à l'heure.

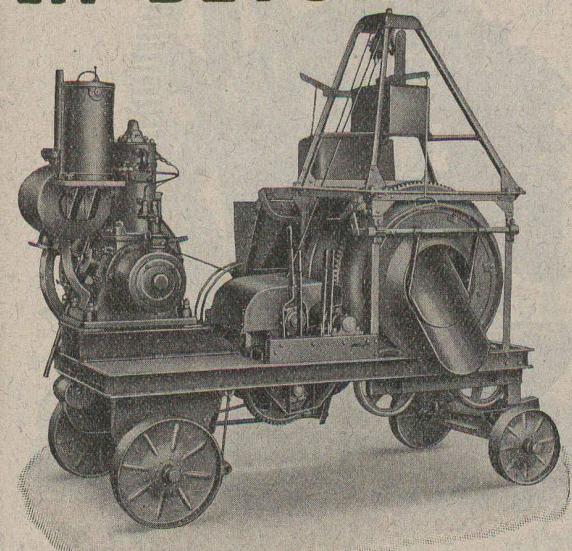


Notre nouvelle bétonnière basculante  
ainsi que concasseurs en diverses exécutions, pour rendement de 10 à 400 m<sup>3</sup> par jour.

Visitez notre exposition à la Foire de Bâle, Stand N° 1598, Halle IV.

# LA BÉTONNIÈRE QU'IL VOUS FAUT

c'est la



## Bétonnière „Raco de Roll“

Rendement 4-20 m<sup>3</sup> à l'heure.

Fabrication suisse de tout 1<sup>er</sup> ordre.

Meilleures références.

Concasseurs. Matériel roulant. Explosifs de sûreté.  
Monte-charges rapides. Outils pour entrepreneurs.

**ROBERT AEBI & C<sup>ie</sup>, S.A., ZURICH**

*Maison fondée en 1880.*

## Les panneaux de liège

### „Dilatite“

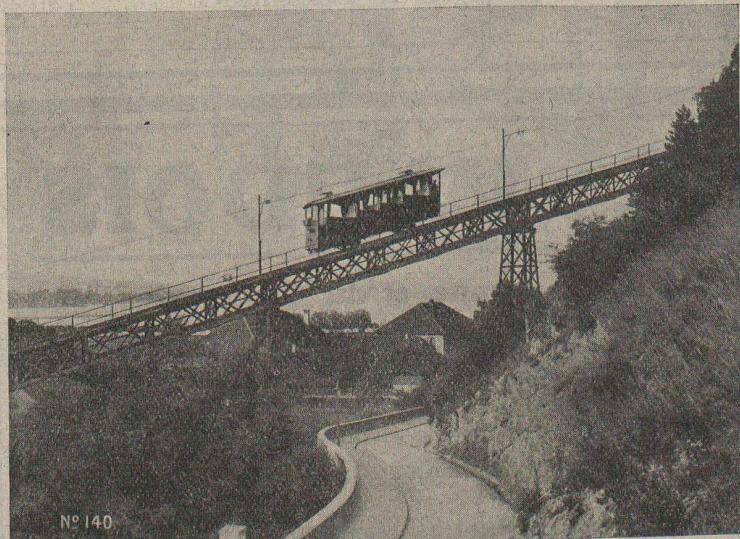
sont l'isolant le plus **efficace** et le plus **durable** contre la perte du froid et de la chaleur, contre l'humidité et pour amortir le bruit **dans le bâtiment**.

„Dilatite“ est un liège perfectionné

Seuls fabricants :

Fabrique de liège aggloméré

**WANNER & C<sup>ie</sup> S<sup>te</sup> A<sup>me</sup>,** Téléphone No 11. **HORGEN**



Funiculaire Bienne - Macolin.

**Société des Usines de L. de Roll**  
**Fonderie de Berne**

Télégrammes:  
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:  
Bollwerk 10.66

Appareils de levage de tous genres.  
Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

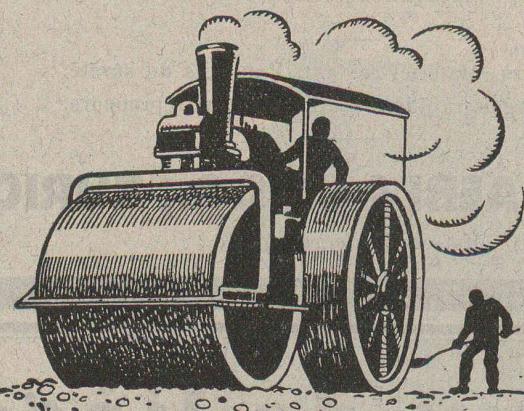
Constructions Mécaniques de tous genres.  
Fonte grise. — Renseignements à disposition.

# Ebol

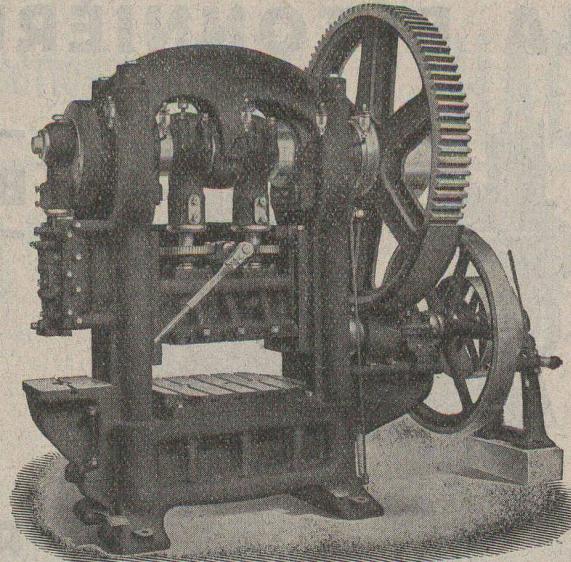
Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. Moyen anti-rouille.

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN



**SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S. A.**  
LAUSANNE  
20, RUE D'ETRAZ  
TÉL. 20.28



# L. SCHULER

Fondée en 1839 Göppingen (Wurtemberg)

Plus de 1500 ouvriers

La plus ancienne et la plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :  
**RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE**  
Avenue des Alpes, 34 Téleph. 44-74

# INDUSTRIELS, FABRICANTS, REPRÉSENTANTS !

Voulez-vous atteindre le maximum des ingénieurs, des architectes et des entrepreneurs ?

Pour cela, vous avez besoin de la publicité efficace que vous offre le BULLETIN TECHNIQUE, organe en langue française de la Société suisse des Ingénieurs et des Architectes. — Adressez-vous directement à l'INDICATEUR VAUDOIS (Société Suisse d'Édition) à Lausanne.

# INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud publié par la Société Suisse d'Édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Parait au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

I<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par ordre alphabétique et professionnel . . . . . Fr. 6.50 7.50

II<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par ordre de rues, villas, sociétés, renseignements, etc. . . . . Ne se vend pas seule

En souscription En librairie

III<sup>re</sup> Partie : adresses des autres communes du canton . . . . . Ne se vend pas seule

I<sup>re</sup> et II<sup>re</sup> Parties réunies . . . . . » 11.— 13.—

I<sup>re</sup>, II<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » (Complet) » 15.— 17.—



*Les lampes  
Osram  
pour illumination*

à revêtement de couleur inaltérable,  
rouge,  
orange,  
jaune,  
vert,  
bleu,

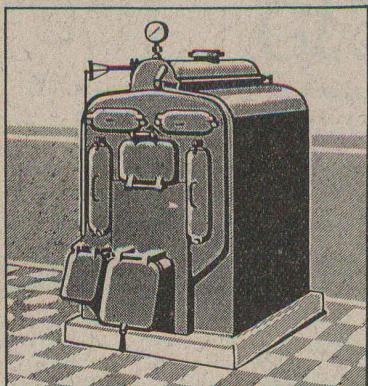
se prêtent par excellence aux réclames  
lumineuses ainsi qu'aux éclairages décoratifs.

*La réclame la plus efficace.*

# OSRAM

# SULZER

## Chaussages centraux



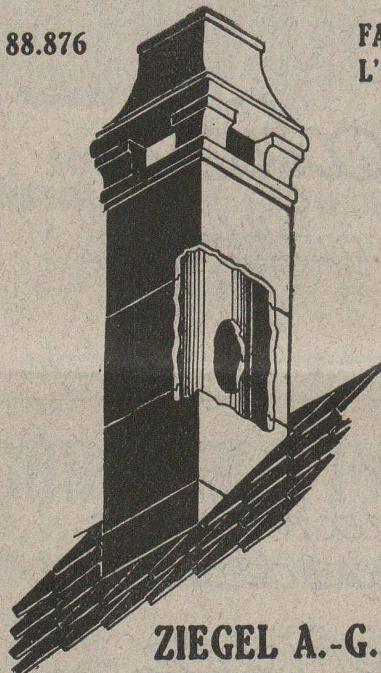
Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.  
Production de chaleur par l'électricité.

**SULZER FRÈRES**, Société Anonyme, **WINTERTHUR**

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 8086

## Cheminée économique

Brevet + 88.876



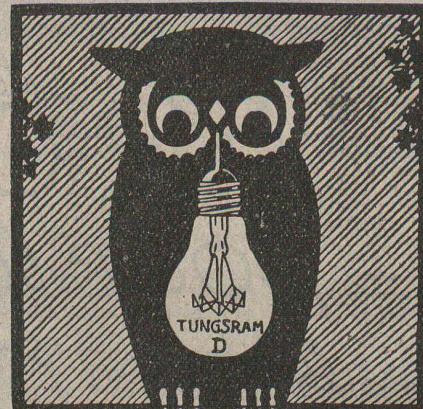
FAVORISANT  
L'AÉRATION

chez

**ZIEGEL A.-G.**, Zurich

Téléphone : SELNAU 66.98

Représentants : Louis ROSSI, architecte, Lausanne.  
Paul MAYER S. A., Fribourg.  
E. GLASSON & Cie, Bulle.  
RYCHNER Frères & Cie, Neuchâtel.



## TUNGSRAM

### LA LUMIÈRE MODERNE

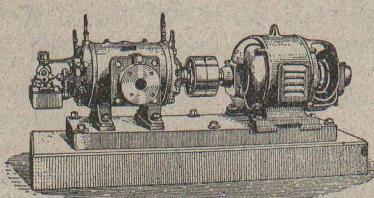
**TUNGSRAM**

SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ

Bahnhofstrasse 57 b **ZURICH** Bahnhofstrasse 57 b  
Téléphone : Selnau 6062 Télegramme : Tungsram Zurich

## COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour  
la teinture et l'apprêt.  
/res références.



Machines pour travailler  
les métaux en feuilles.  
(Système Jæcklin Frères).

Atel. de Constr.

**BURCKHARDT**

Soc. Anon., Bâle

## Fabrique d'Articles en Ciment

Tuyaux - Briques - Planches - Bassins, etc.

### BRIQUES P. K. B.

Briques isolantes en sciure, scories, etc.

## GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY, S.A.

Matériaux de construction

LAUSANNE - VEVEY - GENÈVE - MONTREUX - CHATEL-ST-DENIS

## *Flottmann*

Nous avons fourni jusqu'à maintenant pour les travaux à Oberhasli plus de **200 Marteaux perforateurs**

H. FLOTTMANN & Cie  
Téléphone : Uto 4251.

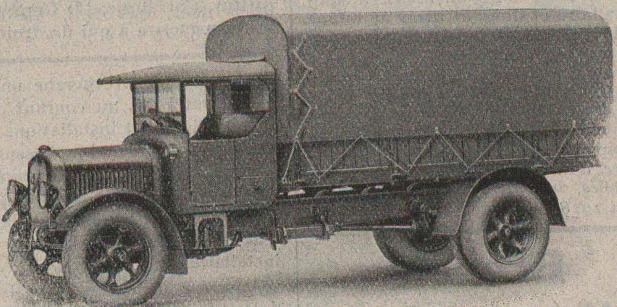
Rengerstrasse, 86 ZURICH  
Adr. télégr.: Flottmann-Zurich.



## SAURER

Camions 1 1/2 - 6 T. - Remorques

Bennes Basculantes - Cars Alpins - Omnibus



Camion 5 T. Type 5 AD.

### Société Anonyme Adolphe Saurer, Arbon

Ateliers de Réparations et Stock de Pièces de rechange :

Pour la Suisse Romande :  
Morges (Vaud)

Pour Bâle et Environs :  
Bâle (Steinentorstr. 24)

## Bimoid

Unique émulsion de bitume colloïdale

Le meilleur enduit moderne pour routes

Minéral S.A. Brigue, Succursale Port du Rhin, Bâle

Dépôts : A. Kündig, à Genève — A. Schneebeli, Entrepreneur, à Vevey — Ed. Glasson & Cie, à Bulle  
Comptoir Général de Matériaux de Construction S. A., à La Chaux-de-Fonds.

## FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPE

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Marque de fabrique

Marque de fabrique



Production Journalière 15,000 kg.

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux pour la trempe et la soudure, de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coussinets de toute imprécision pendant la marche.

Se recommande pour la mise en marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.



Palier refroidi pendant la marche au moyen de graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION

GOUVERNEMENT ÉGYPTIEN  
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

AVIS

Le Ministère des Travaux Publics égyptien (Département des Projets d'Irrigation) demande un technicien expert en travaux de maçonnerie, de construction métallique et de béton armé.

Appointements : neuf cent livres égyptiennes par an.

Les postulants devront posséder un diplôme d'Ingénieur Civil universitaire et devront avoir au moins huit années d'expérience pratique en travaux de constructions, acquise au service d'une maison bien connue d'ingénieurs ou d'entrepreneurs.

Les demandes accompagnées des diplômes et des témoignages, devront être adressées au *Sous-Secrétaire d'Etat, Ministère des Travaux Publics, le Caire, avant le premier Mai 1928.*

Brevets  
d'Inventions

Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,  
4, Rue Pichard, LAUSANNE. Téléphone 91.05  
Fondé en 1910.

MAXIMA



Tôles perforées



INSTALLATIONS SANITAIRES  
WILLIAM DÉPIERRAZ

Entrée rue de Bourg, 27 — Ruelle de Bourg, 3 — LAUSANNE  
Téléphone : Bureaux et Ateliers 87.28 - Téléphone : Appartement 50.06

Spécialité d'installation de chauffe-eau électr. CUMULUS

Appareillage, Ferblanterie et Couverture, Entretien, Réparations.

PRIX MODÉRÉS — TRAVAIL CONSCIENCIEUX — DEVIS SUR DEMANDE

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relations avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leurs inventions :

N° 106 227 — 27 avril 1923 : Procédé de brochage de volumes imprimés à la rotative sur bande de papier continue et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé.

N° 143 631 — 22 avril 1923 : Interrupteur à haute tension.

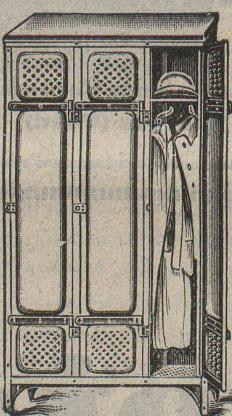
Prière d'adresser offres et propositions à l'**Office de Brevets A. BUGNION**, Corraterie, 13, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

Société Belge recherche un ingénieur tout à fait au courant du calcul des lignes et installations à très haute tension, capable d'assumer la responsabilité de leur montage. — Il doit connaître les derniers perfectionnements apportés dans la construction de l'appareillage de telles installations.

Adresser demandes sous les initiales Annonce N° 14, à l'**Office de Publicité**, 36, rue Neuve, Bruxelles, qui transmettra.

Garde-Robes

en fer forgé



Fabrication très soignée

BACHOFEN & Co, USTER

Brevets d'invention  
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale. Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

Corraterie, 13 GENÈVE Corraterie, 13  
Téléphone Stand 79.20

Offres d'exploitation de Brevets d'invention  
**IMER & DE WURSTEMBERGER** ci-  
devant **E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 96 509, James A. D. Watt, pour : « Sicherheitsrasierapparat in Verbindung mit einer Schärf- und Abziehvorrichtung. »

N° 98 381, Mario Tamini, pour : « Dispositif de serrage de presse-étoupes. »

N° 98 987, Robert F. Hall, pour : « Maschine zur Herstellung von Glaserzeugnissen mit mehreren um die vertikale Maschinennachse rotierenden Einheiten ». N° 98 988, pour : « Glasblasmashine mit um die vertikale Maschinennachse kreisenden Formen ». N° 99 723, pour : « Maschine zur Herstellung von Glaserzeugnissen mit einer Mehrzahl von um die vertikale Maschinennachse rotierenden Sammelformen ». N° 100 127, pour : « Maschine zur Herstellung von Glaserzeugnissen mit mehreren um die vertikale Maschinennachse rotierenden Einheiten ». N° 104 996, Dried Milk Dairy Products Ltd. et J. M. Sierra, pour : « Installation pour la fabrication du lait en poudre ». N° 110 037, Société du Carburateur Zénith, pour : « Dispositif de commande altimétrique automatique pour carburateur de moteur d'avion ». N° 112 361, Nicasio F. Olivan-Palacin, pour : « Four ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Wurstemberger**, ci-devant **M. E. Imer-Schneider**, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à **Genève**, qui les transmettront à qui de droit.

Plaques  
Diana

pour sous-toits et  
plaquettes spéciales  
pour toits en tuiles,  
protégeant contre la chaleur,  
le froid, l'humidité,  
la suie, la neige.

Offres gratuites par  
**ETERNIT S. A.**  
NIEDERURNEN

Brevets d'invention

Dessins — Modèles  
Marques de Fabrique

Nægeli & Cie

Ingénieurs - Conseils

BERNE

Waghausgasse 1

Téléphone Christoph 3407

Représentation à remettre

pour la vente

d'Installations de projection de couleurs, ciments, etc.

sans compresseur ni aspirateur et sans formation de brouillards, pour l'industrie et les branches du bâtiment et de la peinture. La préférence sera donnée aux maisons et personnes bien introduites dans la branche. Possibilités de gain très intéressantes.

F. KOCH & Cie, Zürich I.

Vente de liquidation

(en un seul ou plusieurs lots)

d'env. 900 kgs d'acier argent Stubs

(acier étiré poli) de fabrication anglaise, diamètres courants, en pieds et tringles.

Prière d'adresser offres à Charles Meyer, Bâle I.

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. - Dans toutes les librairies  
PARAIT CHAQUE ANNÉE EN JANVIER